

## Visión de Venezuela

(DE NUESTRO CORRESPONSAL VIAJERO M. A. OBREGON)

Puerto Cabello, Venezuela, 28-5-921.

Amanecemos en esta playa frente a cuyo mar tuvo don Simón anchurosas visiones de patria, y en la que un caudillo analfabeta—grosera negación del Gran Padre Bolívar—hace befa y escarnio de la sacra herencia que dejara el esfuerzo ancestral de los férreos e inabitables capitanes del Ande.

Ningún viajero ha querido descender a tierra. Hay que someterse a una molesta serie de restricciones y fórmulas ridículas. Un gendarme se lleva el pasaporte de Herodes a Pilatos; cae luego en manos del Gobernador y este funcionario se comunica con el señor de Maracay, quien a su vez dispone si el pasajero puede o no puede desembarcar. Si hay venia de Juan Vicente, se puede ir a tierra, previo el pago (impuesto) de dos bolívars, y es a uno a quien cabe pensar qué palabras dice y con qué pies anda.

Se siente frente a esta costa el hado rojo y fatal del déspota; asciende hasta el barco un hálito congojoso e inquietante: es que de la pobre alma popular de Venezuela, deserta por ratos la tristeza perseguida para mostrarse al extranjero que pasa, en toda su doliente y estropeada desnudez.

Si sobre el Avila dormido que ya no es centinela de Caracas, sino el alma cloroformada o muerta del pasado glorioso, se irguiera la adusta figura de don Simón Bolívar a contemplar los escumbros fatídicos de su obra y mirara que ahí donde él plantara un estandarte de liberación, hay en su lugar una mazmorra, lloraría acerbos llantos; maldeciría sus pretéritos empeños; se haría terrorista sin credo o lacayo de un Czar, y quizá, corredor de letras de un bolsín.

Mira tú quien vino a suplantarlo. Juan Vicente Gómez no sabe ni firmar; dicen que apenas dibuja su nombre.

En Venezuela hay un hombre que manda, pero no hay Gobierno. No es, por eso, una anarquía; se vive en orden; se obedece; se adivina lo que al déspota no desagrada; el terror es tan sugestivo, que nadie da un paso más afuera ni más largo que el otro. La tiranía ha hecho un método

de vida igual en cada gobernado. Todos van o vienen de su trabajo o de su casa, pero graves, silenciosos, con semblantes de pesadumbre resignada, como adaptados ya a la desesperanza; caminan con andar diligente pero nervioso; van con un cierto temor de haber cometido una falta y llevan en los ojos una alerta; se les nota que cargan a la espalda el sobresalto de que a poco andar serán detenidos; por eso pasan encogidos de hombros y mirando al soslayo vagamente.

Es el Cacique, dueño y señor de vidas y haciendas. Tiene el monopolio de todo cuanto produce esta vasta y rica sección de América, ayer cuna excelsa del Gran Libertador, y hoy vil manflota de asquerosos queridajes y adulterios del pasado traidor con el presente enrojado por mil vergüenzas.

Maracay es una rica población en donde se levanta la prisión de reos políticos. Poblado y cárcel pertenecen al tirano y es fama que lleva en su bolsillo la llave de las celdas en donde están sepultados los más prominentes cautivos. Ha nueve años que esa maldita penitenciaría guarda en sus árticas ergástulas más de dos mil prisioneros no comunes, no vulgares: son los más altos valores éticos y mentales de Venezuela.

Tiene el bandido en Maracay una ganadería de quince mil cabezas y más de un millón de ellas en sus otras posesiones; todo su haber y su hacienda son hijos del despojo y la rapiña. Es el más grande tirano y sobre todo, el mayor ladrón de la América. A Pedro Emilio Coll lo despojó de unos derechos que tenía en una compañía naviera de su país y luego lo proscibió. Hoy don Pedro es Ministro de Venezuela en Madrid!

A Gómez no le preocupan más que las apuestas del Hipódromo y las de la cancha de gallos. Es chalán y gallero. Ha poco le trajeron de Cuba un espuelón de casta por el que dió 800 dólares.

Mas no es esta su única preocupación; miento; tiene otra más honda: vive temblando ante el terror de la revolución y desconfía de todos sus acólitos y satélites. Sabe que el que a hierro mata, a hierro morirá irrevocablemente.

## Una casa que ofrece peligro

En la calle 11 Sur, existe una casa que ofrece gran peligro para los transeuntes. Conversando con la dueña de la casa sobre este particular, nos expresó que está muy pobrey que en absoluto no puede repararla. Mas no es esto todo, hay algo más: la tal casa está precisamente al extremo Este de la avenida 12. Naturalmente que ese mamarracho, desdice mucho de nuestro progreso, y es el obstáculo más de considerar, que impide la apertura de la continuación de la avenida 12, que es sin duda alguna, una importante calle. Se sabe que la propietaria de la casa exige un precio pequeño. Abrigamos el deseo de que la Municipalidad comprará en breve la casita de que hoy nos hemos ocupado, contribuyendo así al adelanto del país.

## Para quienes se preocupen por el adelanto de Alajuela

Con el objeto de escoger los medios más eficaces para hacer llegar a esta ciudad la carretera macadamizada que viniendo de San José llega a Heredia, de la cual hay construida una parte, invito al público a una reunión que se verificará en el Salón Municipal a las 12 horas del domingo 19 del corriente.

Alajuela, 15 de junio de 1921.

El Gobernador,  
EUSEBIO RODRÍGUEZ Q.

## Centenario

Es tiempo ya de que se vayan haciendo los preparativos de la gran fiesta del Centenario de nuestra Independencia. Hace tiempo dijo algún periódico que para esa fecha habría una Exposición Nacional, en la que cooperarían todos los que tuviesen voluntad para ello. Buena nos parece la idea y recordamos aquí a los que la iniciaron, que sería loable, continuaran su labor a ese respecto. También nos parece oportuno decir, que para que los festejos tengan más suntuosidad, podría hacerse varios concursos: uno, por ejemplo, de Literatura, otro de música, otro de pintura etc., y condecorar con medallas de oro y plata a los vencedores, y poner en dichas medallas una inscripción en esta forma:

«A los vencedores del Concurso de Música», o de lo que sea, y luego el escudo con la fecha «15 de Setiembre de 1921».

Eso por lo que a nosotros toca pero como hay tantas y tantas maneras de conmemorar, como se debe esa epopeya gloriosa, no nos opondremos a ningún nuevo proyecto que se disponga; ya que en la referida época, todos, como buenos costarricenses hemos de poner cuanto sea posible de nuestra parte, para que la celebración aquella que ya se aproxima, sea algo que por su grandeza y sublimidad, se constituya en verdadera admiración de todas las naciones del orbe entero, y sea también una de las páginas más preciosas que compongan el libro de nuestra historia centroamericana.

Preparémonos, pues, para que sea Costa Rica la que dé la nota más alta de la lira que en aquel día vamos a tañer.

## Queja motivada

Se han acercado a nuestra Redacción algunos vecinos de la Avenida 4ª Este frente al Seminario, quejándose del ruido que produce un taller, que no sólo molesta al vecindario, sino que perjudica mucho a los enfermos y personas de salud delicada suplicándonos que indicáramos la conveniencia de que fuese trasladado a un lugar que no causara las molestias y perjuicios que causa en tan céntrico punto.

Respecto a este asunto, debemos observar que no les falta razón a los quejosos; y que en el extranjero está perfectamente reglamentada la instalación de talleres y fábricas, de manera que no molesten ni perjudiquen.

¿No podría hacerse aquí lo mismo?

De todos modos trasladamos la nota a quien correspondá para que se estudie el modo de evitar estos inconvenientes y lanzamos la idea de una reglamentación como corresponde a la importancia de esta capital.

### «EL CENTAURO»

Semanario humorístico de exquisita literatura. Búsquelo el sábado y el domingo.

## Matrimonio

A las 6 h. del día 20 de este mes, recibirán la bendición nupcial en la Iglesia de la Dolorosa de esta ciudad, el señor don Ricardo Barrantes Gómez y la señorita Talía Fernández Vega.

Dadas las prendas de laboriosidad y honradez del señor Barrantes Gómez y la gentileza y dones naturales de su compañera, la señorita Fernández Vega, será aquel un hogar feliz.

Se tomarán un café en casa de doña Belarmina Otárola de Coto, después de la ceremonia.

## Programa

del concierto que dará la Banda Militar esta noche a las 20h. en el Parque Morazán.

1º—Dauder, Paso doble español; Lope.

2º—Caballería Ligera, Overtura; Suppe.

3º—Mystery, Fox-trot; Johnson.

4º—Carmen, Fantasía; Bizet.

5º—El Oro y la Plata, Vals; Lehar.

San José, 17 de junio de 1921.

CÉSAR A. NIETO  
Director.

## Participación que agradecemos

S. Chamberlain Z. tiene el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hermana ENRIQUETA con el señor don JRY H. SOOTHILL.

Tannie A. Soothill tiene el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hijo JRY con la Srta. ENRIQUETA CHAMBERLAIN.

Oakland, California, junio de 1921.

Deseamos a los futuros contrayentes eterna luna de miel.

Busque y lea LA TARDE, es el periódico mejor informado, tanto en noticias locales, como del interior.

## Actividad política

Hemos tenido oportunidad, en diversas ocasiones, de darnos cuenta de las actividades que despliegan ciertos individuos con respecto a la lucha eleccionaria que se avecina. Se reúnen ellos en la oficina de un Magistrado y se nos asegura que en breve ese círculo lanzará la candidatura de un revolucionario diplomático para lo cual cuentan ya con buenas sumas de dinero. En breve lanzarán un periódico para su campaña, que ya le han empezado a hacer en el periodiquito «La Opinión». Para el nuevo diario tienen ya suscritos unos cinco mil colones. Tendremos, pues, en breve grandes actividades políticas ante las próximas elecciones de diciembre. Ese mismo grupo piensa comprar uno de los diarios de esta ciudad a cuya dirección pondrán a un diputado guanacasteco. Veremos en qué pára todo eso!

## La Casa de Préstamos de don Agustín Solá

Hemos visto en *La Gaceta* la publicación que el Monte Nacional de Piedad hace del número y sobrante sobre prendas rematadas en aquella institución y en un cuadro bien claro para los interesados. Por qué la Casa de Préstamos de Agustín Solá, que también publica un acuerdo de los números que obtuvieron sobrantes, no hace lo propio para mayor claridad y facilidad del público?

Esperamos que se nos atienda debidamente.

## El baile de mañana en el Club Tennis (Betti-Jai)

Para mañana sábado está anunciado el tercer baile de la temporada que de nuevo ha inaugurado el «Club Tennis», en el antiguo Betti Jai. Crece el entusiasmo por esta clase de reuniones en donde desfila lo más chic de San José y en las que se pasan horas de verdadera alegría.

La orquesta bajo la dirección del maestro Repetto es una nueva credencial de atracción para los aficionados a esta clase de deportes. Procuraremos concurrir para reseñar esa fiesta.

## Incidente en el Teatro América

Durante la función de anoche en el Teatro América, tuvieron un incidente dos caballeros muy conocidos en esta capital.

Se dieron ambos sendos golpes.

Pasan ya de castaño oscuro estos lances en lugares públicos que no solo desdican de la cultura que debe exigirse a los que lo verifican, sino del civismo que debe reinar en una capital, y que ponen algunas veces en peligro a los que se encuentran cerca de los contendientes.

No pasa día que en calles, paseos, hoteles o teatros no suceda algún lance de esta naturaleza.

El abuso ya raya en escandaloso, y es preciso, si no puede evitarse, que se castigue con todo rigor a los que contravienen las leyes, faltan a las costumbres y son causa de escándalos públicos, que nos avergüenzan a nosotros mismos y nos desacreditan en el exterior.

## LA TARDE - LA MAÑANA

dos ediciones diarias por un mismo precio.  
Tómelas usted. Así tendrá una amplia información por sólo ₡ 3.00 mensuales  
Suscríbase usted hoy mismo

## PANADEROS

Muy particularmente llamamos la atención, a quien le corresponda, para que algunos de los muchos panaderos de por aquí, no sigan haciendo tan pequeños los bollos de pan que expenden. Máxime que no hay razón para que así lo hagan, porque la harina no está tan cara, que digamos.

## Transacción importante

Don Fausto Calderón C. vendió su propiedad frente al lado Norte del Mercado, al acudalado comerciante don Antonio Urbano, por la suma de ₡ 130,000. Hoy se firmó la escritura en el bufete del Licdo. don Roberto Castro Ureña.



# El Rey Alfonso XIII juzgado por Alemania

## Homenaje de la Prensa Alemana el día de su cumpleaños

«Modeló sus sentimientos en los más puros principios de la religión católica, robusteció su cuerpo aficionándolo a la vida del campo, a la caza y a todos los deportes físicos, e ilustró su inteligencia rodeándolo de los profesores más sabios, elegidos por ella misma; y cuando Don Alfonso llegó a la mayor edad y empezó a dirigir los destinos de su patria era el asombro de los Ministros la clarividencia que demostraba en la resolución de los más áridos asuntos y lo enterado que estaba de todos los problemas nacionales y extranjeros.»

«Desde que empezó a reinar vive compenetrado con su pueblo, demostrando con hechos que es el primero y más comaleto de los españoles. El ha recorrido todas las provincias e islas españolas, ha visitado y visita con frecuencia todos los centros de cultura y todos los establecimientos de enseñanza entrando, como simple oyente, en algunas aulas durante las horas de clase. Con el mismo interés visita fábricas, explotaciones agrícolas y exposiciones de todas clases.»

«Cuando ha ocurrido alguna catástrofe, como la ocasionada por las inundaciones de 1907 en Málaga, Barcelona y Lérida, el Rey ha sido el primero en acudir a las regiones damnificadas para prodigar socorros y consuelos. Y lo mismo que por los suyos, vela por los extraños.»

«Cuando estalló la lucha mundial y antes de que a ninguno otro se le ocurriera, se le ocurrió a Don Alfonso XIII crear en su mismo palacio la oficina internacional de guerra, que el rey dirigía personalmente, salvando con su intervención la vida de miles de hombres condenados a muerte, logrando la repatriación de otros, averiguando y comunicando a las madres de todos los países beligerantes, noticias de sus hijos prisioneros, heridos o aparentemente desaparecidos y enviando delegados españoles a todos los campamentos de concentración para mejorar el trato que los reconcentrados recibían. Su benéfica influencia se hizo sentir en tal grado que no hubo pueblo combatiente donde no sonaran voces de gratitud.»

«La actuación de Don Alfonso XIII durante la pasada contienda quedará grabada en letras de oro en la Historia de la Humanidad.»

«Con un Rey así, no puede extrañar a nadie la evolución que se ha iniciado, en toda la América del Sur, hacia la aproximación e inteligencia con la madre patria, desde que Don Alfonso ocupa el trono de ésta. El mayor anhelo de todas las Repúblicas hispano-americanas se cifra hoy en que las visite nuestro Augusto Monarca. Dichas Repúblicas, a pesar de ser Repúblicas, no se conforman con que Don Alfonso sea sólo nuestro Rey, quieren que también lo sea de ellas y es fácil que lo consigan.»

«¿Quién sabe si por virtud de la benéfica influencia de Don Alfonso XIII llegará a consumarse en su reinado la soñada confederación de todos los pueblos iberos! en la que, sin perder estos su autonomía y peculiar gobierno, pueden tener ejércitos y escuadras comunes, reuniendo la mayor cantidad de fuerzas con el menor esfuerzo posible y constituyendo casi un poderoso Imperio, con el que dé principio la historia de esta raza que ha nacido de la mezcla de tantas otras como han invadido y habitado esta península y los territorios de sus hijas.»

«En España no se ponía el sol cuando reinaba en ella el hijo de un austriaco, reinando el hijo de una austriaca hay motivos para presumir que, sin derramar una gota de sangre, vuelve a ocurrir lo mismo.»

Entre los monarcas europeos que han sobrevivido a la ola revolucionaria que inundó gran parte de Europa al terminar la guerra europea, es, sin duda alguna, el Rey de España el que goza de más simpatías en el mundo entero. Su nombre figurará en la Historia aureoleado de gloria y siempre será pronunciado con devoto agradecimiento por los descendientes de aquellos seres que deben su vida a la labor humanitaria del Rey Alfonso, quien no sólo posee un corazón noble y bueno sino también una mano dispuesta siempre a perdonar a los delinquentes, a consolar a los que sufren y a socorrer a los menesterosos y desgraciados.

Un libro y no un artículo periodístico sería necesario para ensalzar debidamente la noble y simpática figura del Monarca español y hacer resaltar el grandioso y humanitario papel que se impuso en plena guerra europea al ocuparse con magnánima solicitud de la suerte de muchos miles de desgraciados en todos los países beligerantes. S. M. el Rey Alfonso ha prestado a la humanidad paciente grandes, muy grandes servicios, y al ocuparse con fraternal corazón de todos aquellos que por algún concepto fueron víctimas de la guerra (prisioneros, desaparecidos, heridos etc.) conquistó un nombre glorioso y adornó sus regias sienes con la aureola más simpática: la de la caridad cristiana.

Los alemanes, un poco bruscos en sus maneras, pero poseedores de un corazón delicadísimo, sensible y sincero, en el cual anidan el amor y el agradecimiento, no olvidarán nunca lo que S. M. el Rey Alfonso XIII ha hecho en su favor; no olvidarán tampoco el amable trato que durante largos años de guerra gozaron sus desamparados hijos en España, y con caracteres de imperecedera gratitud ya llevan grabadas en sus corazones las solícitas atenciones y los beneficios de que fueron objeto los prisioneros de guerra alemanes internados en los campamentos españoles bajo la protección del gran Rey Alfonso.

Al contrario de todos los monarcas actuales de Europa que «se han hecho reyes» en el transcurso del tiempo, Don Alfonso «nacido rey». Así es que al celebrar, estos días, el 35º aniversario de su nacimiento, bien pudiera celebrar a la vez el 35º aniversario de su reinado, duraute el cual España se ha engrandecido de una manera asombrosa, hasta el punto de que, hoy en día, ocupa uno de los puestos más prominentes entre todas las naciones mundiales.

Nadie niega que la neutralidad que España pudo observar durante la guerra europea, a pesar de las más fuertes presiones de ciertos beligerantes, ha contribuido mucho al florecimiento nacional, pero no sería la actual situación de España tan buena si S. M. el Rey Alfonso no hubiese dedicado la mayor parte de su vida al engrandecimiento de su Patria. Desde que subió al trono, viene despachando el Rey Alfonso con el mayor acierto y sabiduría los asuntos del Estado,

**“LA TARDE”**  
DIARIO INDEPENDIENTE  
TELEFONO 573 - APARTADO 277  
Director: FRANCISCO URIBE

PRECIO DE SUSCRICION

LA TARDE y LA MASAÑA...	\$ 3.00 al mes
Una sola suscripción.....	2.00
Número sualito.....	0.10
Número atrasado.....	0.25

afrentando noble y serenamente todas las tormentas políticas y sociales que frecuentemente descargan sobre España. Otros, en su lugar, hubieran desfallecido más de una vez, pero él ha sabido siempre tener firme, y con mano segura ha conducido hasta hoy, victoriosamente, la nave española a través de un mar de peligrosos arrecifes...

El Rey Alfonso es querido de todos los españoles sin distinción de partidos políticos; no tiene enemigos en España, y fuera de ella, millones de seres agradecidos pronuncian con fervor su augusto nombre. Entre los diversos países europeos se alzan fronteras de odios enconadísimos; los pueblos de Europa viven acorralados en sus respectivos países y el Viejo Mundo está convertido en un inmenso y peligroso volcán... Ningún monarca o presidente podría emprender, en la actualidad, un viaje oficial a través de las grandes capitales europeas con la seguridad de ser bien recibido en cada una de ellas...; el Rey Alfonso, sí. A excepción de Rusia, donde reina el caos y la anarquía, el Monarca español podría visitar, en la actualidad, todas las capitales europeas, seguro de que en todas ellas sería recibido con los brazos abiertos, seguro de que miles y miles de manos aplaudirían al Rey caballero, afable y valiente, seguro de que miles y miles de corazones agradecidos palparían de gozo al sentirse cerca del Rey humanitario y bondadoso.

Del «Hamburger Nachrichten» del día 4 de mayo último.

### «EL CENTAURO»

Semanario humorístico de exquisita literatura. Búsquelo el sábado y el domingo.

## Explicación del Sr. Ministro de Hacienda

San José, 16 de junio de 1921.

Señor Director de LA TARDE,  
Pte.

Me refiero al artículo publicado en el número de su estimable periódico correspondiente a lunes 18 del mes en curso, relativo a la lancha nacional «Santa Rosa». Hace mucho tiempo que el Gobierno tiene resuelto trasladar la referida embarcación al litoral del Pacífico, no habiéndose llevado esto a cabo por el peligro que entrañaría enviar esa lancha al Sur y hacerla recorrer zonas limítrofes mientras no estén definitivamente terminados los asuntos pendientes con Panamá.

Por razones que Ud. comprenderá, es necesario mantener al servicio la tripulación respectiva, la cual gana sueldo, viaje o no la embarcación, y por lo tanto, esta Secretaría ha resuelto, con objeto de probar si el Erario puede, en esa forma, resarcirse siquiera de los gastos corrientes de la lancha, hacerla viajar, mientras tanto, entre Puerto Limón y Bluefields. El combustible usado en los motores de la «Santa Rosa» es el petróleo, el cual es muy barato, y no será el servicio, que ahora se establece, muy gravoso al Gobierno en caso de no dar el resultado apetecido.

Estos informes le hubieran sido dados a Ud. personalmente si Ud. se hubiera servido solicitarlos antes de dar a la publicidad conceptos errados acerca del uso que se hace de la «Santa Rosa», y de la existencia de negocios oscuros hechos por medio de ella.

Soy de Ud. muy attº y s. s.,

R. HUETE

CASA PEQUEÑA, decente se desea tomar en arriendo informes aquí.

# Brisas de Liberia

De Liberia dos cosas me encantan: Gabachito y las noches de luna. ¡ay! sí, las mujeres somos tan sensitivas... ¿quién no se siente feliz en una de estas noches, que son como una alborada tendida en un pavimento de azahares...? Recuerdo mucho y con cariño; hacia la luna su cuarto creciente cuando me hallaba con mi querido Gabachito sentado en un estrecho escalón del parque: Después que cambiamos aquellas impresiones de amor que se libran a hurtadillas a la sombra de un copudo matapalo, remontó mi compañero su espíritu a épocas que llevan el camino de perderse en la noche del olvido... éste mi Gabachito, que más bien me parece el filósofo de Hipona, que el mozalbete de los 18 cumplidos, se vino desfilando en apreciaciones que si bien poco me interesaron, al menos se ajustaban a un criterio concienzudo y relevante «¿qué te parece mi querida Silvia, me decía: que por ahí se viene don Chico en La Palabra de Miguelillo, hablando de ciertas cosas de por acá, y dice entre otras que nuestro Municipio es buho, seguro porque no le da vela en el entierro... ¡De veras que aquí nunca se queda bien! Cuando esta Municipalidad derrochaba los fondos comunales a diestra y siniestra, cuando de sus caudales salía hasta el equipo de presentación de algunos diputados liberianos, cuando sus giros tenían menos valor que las tercerillas de don Alfredo, cuando su solvencia era un canto de ondinas en el mar desesperante de una angustiosa situación... era malo. Y hoy que tiene vida y presencia, que tiene reales, que su hechura no es el antojadizo deseo de circulillos oligárquicos... es malo también. ¡Qué cosas las de Benita! Si a don Chico lo hicieran apoderado... al revés resultaría.»

Hablan de los aguacates de Montiel: eso es una injusticia, porque como tú sabes, son tan ricos... que tanto mujeres como varones los persiguen...

# Sociales

Don Mario Urbini regresó de Panamá. Lo saludamos.

La señorita Judit Castro se encuentra pasando una temporada en Santa Ana. Que goce bastante y que no tarde mucho en regresar nuestra especial amiga.

Se nos informa que ya sigue mejor de la dolencia que le agobiaba, la señora doña Rosita de Romero. Lo celebramos.

**Marciano Acosta**  
Abogado y Notario  
Al costado Sur de la Catedral  
Teléfono 277  
San José de Costa Rica

Los huevos de Tachito, es cierto que muchas veces salen hueros, pero calcula: ¿No sería una tristeza para la familia que le quitáramos a Tachito el privilegio de sus huevos?

En lo que sí estoy de acuerdo es en lo de los «helepatas», esa maldita plaga que no respeta pellejo ni tiene piedad de nadie, hay que acabarla de raíz para que no quede ni el tufo. Yo creo que se acerque la hora de su exterminio, y en eso nos debemos de unir tirios y troyanos, la causa es común. Ya al helepate viejo se le vanean los huevos... y peor si le sacan el nido al sol ahora en diciembre. Oye mi Silvia: en las fiestas de ese mes, cuando haga viento en las alturas, barreremos con chinches y helepatas y... Mj Guabacho quería seguir en su arenga, porque este hombre que cuando encuentra un portillo hasta que lo deja lucio, pero yo le tajé el pasmo... para... ¡imaginense! así somos las mujeres...

Hasta luego.

SILVIA.



## Con Un Dollar puede obtenerse una VICTROLA

Hágase socio de los Clubs VICTOR. Pida prospectos. El Club consta de 80 socios. Cada uno cotiza \$ 1.00 semanalmente. Cada semana se obsequiará por sorteo una VICTROLA entre ellos. El favorecido de cada sorteo queda libre de todo pago subsiguiente y obtiene una Victrola o su equivalente en discos VICTOR. El socio que haya cotizado 28 semanas sin ser favorecido recibirá igualmente una VICTROLA o su equivalente en discos.

Usted no puede perder

## Piza e Hijos



Señora! Desea Ud. un niño robusto?  
Pida "COMPUESTO MITCHELLA"  
Señorita! Desea Ud. aliviar las molestias particulares de su sexo?  
Pida "COMPUESTO MITCHELLA"  
De venta en las mejores Boticas  
Dr. J. H. Dye Medical Institute  
BUFFALO, N. Y.

## Teatro Variedades

Hoy Viernes 17 de Junio de 1921  
Dos funciones.— En 1ª tanda continuación de la notable serie  
**ZUDORA** Episodios Nos. 4, 5 y 6  
Segunda tanda a las 8-30. La hermosa película  
**La Pecedora Blanca**  
El Domingo: CONCIENCIA

## TEATRO TREBOL

Sábado 18 de Junio.—Grandioso beneficio del primer tenor  
EDUARDO CORZER, con el estreno de la soberbia opereta  
**El Príncipe Bohemio**  
y la inmortal zarzuela El dúo de la Africana  
Domingo: Gran estreno LAS ALEGRES CHICAS DE BERLIN



## Hecho de sangre en Sto. Domingo

Anoche se presentó en el vecino distrito de Santo Tomás, un hecho de sangre, en el cual resultó herido el joven Próspero Chacón, hijo del importante vecino de aquella localidad don Rosario Chacón.

Testigos presenciales afirman que el incidente tuvo origen en una discusión motivada por una apuesta concertada al pagar una partida de carambolas en el billar propiedad de don Filadelfo Zamora. El heridor Tobías Venegas, de quien tenemos buenas referencias, recibió al principio de la riña un golpe



## LA JOYERIA

en la cara, y al ser nuevamente agredido usó de una cortaplumas con el que infligió cuatro heridas a su adversario.

Tenemos informes de que las cuchilladas, según dictamen médico, dan motivo para que la respectiva sumaria sea tramitada ante el señor Alcalde. Una de las heridas, la ocasionada cerca de la boca, deja un defecto de por vida al joven Chacón.

El reo no pudo ser conducido a la detención. El Agente de Policía de Santo Tomás, se presentó al Cuartel de Policía del Centro, informando del hecho.

Sentimos lo ocurrido al señor Chacón y deploramos que Venegas haya caído en ese delito.

Hacemos causa común con el señor Corresponsal de *La Tribuna*: por qué razón la Jefatura Técnica de Instrucción Pública no llama a ocupar su puesto al competente normalista don Marcial Rodríguez? Elementos de las cualidades de este magnífico preceptor no se consiguen fácilmente. Es de sentirse que en el Ministerio respectivo se ponga oídos de mercader a un escrito presentado con tal fin y que no valgan las gestiones hechas por lo mejor de nuestra ciudad. Creemos que ahora vale más la voz de cualquier malvado, que se presenta ante una dependencia del Gobierno, sin más autoridad que un pasado tenebroso, que la petición justa que hace un vecindario en pro de los hombres de mañana.

Oigase bien: don Marcial es uno de los pocos verdaderos maestros que han prestado servicios en nuestras escuelas, desde que estuvo don José Calzado; y esto aunque pese a un forastero que ha querido eclipsar a nuestro inteligente coterráneo.

CORRESPONSAL

Santo Domingo, junio 16 de 1921.

## Hago constar

que habiendo vendido el señor Fausto Calderón Coto el edificio en construcción al lado del Mercado y siendo ya propiedad de don Antonio Urbano; la Dirección de dicha construcción ya no es de mi responsabilidad.

LUIS VÁSQUEZ QUIRÓS

San José, junio 16 de 1921.

## El Centauro

Las personas que quieran suscribirse a este semanario, se servirán avisar a la Administración de «LA TARDE». Asimismo se ruega a quienes hayan recibido el primer número y no lo quieran más, comunicarlo a la misma oficina.

Apartado de correo N° 277.—Teléfono 573.

## Pro-Patria

Señor Director de LA TARDE, San José.

Muy señor mío:

Como fué su ilustrada hoja la que inició la idea de la cancelación de la deuda nacional, por medio de cuotas voluntarias individuales, a Ud. me dirijo informándole de que en esta ciudad se ha constituido un grupo de ciudadanos a iniciativa de don Abraham Campos Elizondo, con el objeto de interesar en ese magnífico asunto a todos los domingueños.

El entusiasmo es desbordante y no quedará uno solo que se niegue a contribuir con su *cinco* a la redención de la Patria.

Pero se ha objetado que nadie, absolutamente nadie debe excusarse de allegar lo que equitativamente le corresponda en esa obra patriótica; y que si espontáneamente no se consigue debe el Gobierno dar una lección cívica compulsora a todos los costarricenses que se precian de tales cuando su ciudadanía les rinde provecho y que detestan de ella cuando se trata de hurgarles el bolsillo.

En mi humilde concepto los que así se expresan les sobra razón y yo también soy partidario de que a los costarricenses que no lo son de verdad los forjen a golpe de martillo aunque en la forja salgan defectuosos.

Ojalá Ud. estudiara la cuestión desde ese punto de vista y nos la dejara conocer en uno de esos artículos que Ud. escribe con tanta galanura.

Soy del señor Director muy atento y seguro servidor,

CORRESPONSAL

Santo Domingo, 15 de junio de 1921.

## PREFERIDA

rricenses que se precian de tales cuando su ciudadanía les rinde provecho y que detestan de ella cuando se trata de hurgarles el bolsillo.

En mi humilde concepto los que así se expresan les sobra razón y yo también soy partidario de que a los costarricenses que no lo son de verdad los forjen a golpe de martillo aunque en la forja salgan defectuosos.

Ojalá Ud. estudiara la cuestión desde ese punto de vista y nos la dejara conocer en uno de esos artículos que Ud. escribe con tanta galanura.

Soy del señor Director muy atento y seguro servidor,

CORRESPONSAL

Santo Domingo, 15 de junio de 1921.

## Cafeterías

En varias de las cafeterías establecidas en esta capital, se ve mucho desaseo. Con el mayor descuido se venden queso y otros artículos que tienen gusanos.

Las moscas también hacen de las suyas, revolotean y se estacionan sobre los comestibles. Les agradeceríamos a los señores encargados de la higiene, que hicieran una especial visita por esos establecimientos.

## NO MAS CASPA

Con el nuevo descubrimiento francés *Anticaspina*. Único depósito en la barbería de Santana Muñoz.

## A quien corresponda

En la última cuadra del «Paseo Colón» al lado izquierdo, se ha reventado hace días una cañería que arroja toda clase de inmundicias. Dicha cañería causa graves daños a los vecinos. Se trata de higiene de ornato y de las garantías de los ciudadanos.

## Carnicería

En la carnicería que queda frente al Resguardo, por el Barrio de la Soledad, hemos contemplado una película inmoral.

Las ratas, esos inmundos animales que todos conocemos, hacen constantes luchas por comerse toda la carne que ahí hay. ¡Oh tiempos en los que vivimos!

Al dueño de la Carnicería le advertimos que ande listo, pues, el día que menos lo piense, se lo alzan en peso las ratitas, y a quien le corresponde, que trate de corregirlo.

SRMILLAS DE HORTALIZA se vende barato un lote de 63 libras de muy buena clase informes aquí.

## Hospicio de Incurables y Asilo de Pobres

Función del Sagrado Corazón de Jesús, Patrono de la Institución

El sábado 18 de junio a las seis de la tarde habrá Rosario con acompañamiento de Armonio y de la Filarmonía de Guadalupe. Después, función de Cinematógrafo ofrecida por una persona que desea entretener a los Asilados.

El domingo 19 habrá misa cantada a las ocho de la mañana y panegírico por el Capellán señor Presbítero Añibarro.

A las tres de la tarde, procesión, visita de los altares puestos por los vecinos y Bendición: después recreo por la Filarmonía de Guadalupe que gustosa ha



## POR LAS

querido alegrar a los Asilados.

Han contribuido para celebrar esta función los incurables y mendigos \$ 2.80, los empleados y peones del Hospicio, los vecinos y otras personas piadosas.

La Colecta ha sido hecha por dos Señores entusiastas de este Asilo. Para complacer a los Asilados, habrá pólvora.

## «EL CENTAURO»

Semanario humorístico de exquisita literatura. Búsquelo el sábado y el domingo.

## Encuadernación Linotipos

Cuando necesite usted un folleto hágalo en los LINOTIPOS de la

IMPRESA MARIA v. de LINES

Precios muy económicos Trabajos artísticos Apartado 101 Teléfono 225

## Relieves Sellos de Hule

## La suerte del Hijo del Cielo

TIEN-TSIN.—Prensa Asociada.—Rumores persistentes de que un golpe de los partidarios de la dinastía Manchú para restaurar en el trono al cautivo niño Emperador Hsuan Tung es inminente, ponen de actualidad la figura del predestinado Hijo del Cielo, actualmente recluso en la Ciudad Prohibida.

Aunque la confusa política china hace imposible preveer el desarrollo de los acontecimientos, existe según parece una conspiración de los elementos monárquistas, que intentaría dar el golpe en estos meses. No es posible anticipar las probabilidades de éxito de este intento, ni el arraigo que pueda tener aún en el pueblo la antes sagrada figura del Emperador.

Hsuan Tung tiene actualmente sólo 15 años. En 1908, a la edad de dos años, fue proclamado Emperador por edicto de la moribunda Emperatriz, bajo la regencia de su padre el Príncipe Chun. Durante tres años Hsuan Tung fue el monarca nominal de... 400.000.000 de hombres, hasta que la revolución encabezada por Yuan Shih-Kai estableció la República y el niño Emperador fue encerrado en la Ciudad Prohibida.

Allí permaneció hasta el 1917. Un golpe de Estado encabezado por el General Chang Hsun, lo restauró en el trono de la China. Pero según parece Chang Hsun procedía bajo inspiración de Alemania para prevenir la intervención de la China en la guerra mundial y el nuevo reinado de Hsuan Tung sólo duró tres días. Derrocado por segunda vez a la edad de 11 años, fué confinado nuevamente en el palacio de sus antepasados, donde desde entonces ha vivido rodeado de una corte de 3.000 o 4.000 adherentes Manchúes, Príncipes, eunucos, cortesanos que han sido el centro de las intrigas para restaurar en el trono al pequeño Hijo del Cielo.

Para el sostenimiento del Emperador prisionero y de esta nobleza y corte imperiales, la República China paga anualmente la suma de \$ 3.000.000 a \$ 4.000.000. Subsiste así en el corazón de la capital de la República China, este grupo extraño, poderoso aún, que es la base de las aspiraciones monárquistas. A pesar de estas circunstancias y de que el niño posee todavía el título de Emperador, lleva la vida de un prisionero. No se le permite traspasar los muros de la Ciudad Prohibida y es estrictamente vigilado.

Su educación está a cargo de tres tutores chinos y uno inglés. Desde luego los clásicos chinos son la base de su instrucción, pero posee el idioma inglés que habla y escribe con soltura.



## PERSONAS

Hsuan Tung es calificado por las personas que han estado en contacto con él como un joven inteligente, de maneras afables, estudioso e interesado en el mundo exterior y el movimiento político. Ha seguido, por ejemplo, de cerca el desarrollo de las Conferencias de Paz de París y está al corriente de todos los problemas contemporáneos.

Se muestra deferente con sus tutores, a la vez que estricto observador de las reglas de etiqueta ancestrales, para la sagrada persona imperial china. Diariamente es llevado en su silla de manos, conducida por 20 sirvientes, al palacio de la Pureza Celestial, dentro de la Ciudad Prohibida, donde el tutor inglés le da sus lecciones.

Es devoto de los ejercicios físicos y de los sports occidentales, pero éstos le son poco permitidos, por la prohibición que existe de que salga de los límites de su imperial residencia. Apenas si puede montar un pony dentro de los patios interiores, estándole prohibido llegar al lago cercano, al palacio de verano, situado a corta distancia.

## Al Congreso

En la catástrofe del Pacífico, el año pasado, hubo varias víctimas. Una de ellas fué, el hijo mayor de la señora doña María Bonilla Guevara. A la par de esto vamos a decir que el joven en cuestión era el único sostén del hogar a que pertenecía. Con motivo del fallecimiento, la familia ha quedado pasando mil calamidades. Es muy de razón que el Gobierno, como premio a los hijos que procuran el adelanto de una nación, sepa corresponder, y asigne a la madre de la víctima, una suma de dinero equivalente al daño recibido, en una empresa netamente nacional.

A ese respecto se presentó un memorial al Congreso, dándole pormenores del asunto, y haciéndole ver la enorme pobreza de la familia. Más con todo y eso los señores del Congreso, han visto con menoscabo la justa petición que les hacía una mujer que está sin auxilio, y tiene a su cargo varios menores de edad a quien cuidar y alimentar. Parecen mentira estas cosas, pero las creemos, solamente porque las vemos. El modo de vivir de estas buenas gentes, de quienes hoy hablamos, bien se merece, lo poquito que al Congreso pidieron.

Nosotros que conocemos a fondo ese hogar, donde la virtud y la moral tienen especial sillón, nos imaginamos que hay mucha justicia en que el Congreso declare que se les conceda lo solicitado.

Y por si acaso el señor Presidente de la República no ha llegado a tener noticia de ese hecho, se lo insinuamos en la convicción de que su generoso y altruista corazón, pondrá unas gotitas de bálsamo vivificador sobre esa llaga.

## Una gran oportunidad

Vendo tres cuadras al N del Mercado, tres magníficos lotes. Construyan casas a pagos. Nicolás Montero, Aranjuez Teléfono 1646. Librería Tormo. Vea el otro anuncio.

En los tranvías, en las calles, en los trenes, y en todas partes, en fin, verá usted gentes leyendo los periódicos. Fíjese usted cuales leen y cuéntelos; así se convencerá de cuál es el diario que tiene más aceptación y es más leído por el público. Convéngase usted y no crea lo que le digan.

Hsuan Tung ha llegado a la edad en que según las costumbres chinas, debe contraer matrimonio; tiene 15 años. Cuando Yuan-Shih Kai era Pre-



## DE GUSTO

sidente de la República se informó que el niño Emperador estaba comprometido con la hija del Presidente y que se restauraría el gobierno monárquico con Hsuan como Emperador. Hace poco se rectificó la noticia, declarándose que el joven Emperador contraería matrimonio con la hija del actual Presidente Hsuan Shih-Chang, que se está educando en Estados Unidos

(Del Diario de Panamá.)

## Teatro MODERNO

Viernes 17 de Junio.—Matinée a las 7 p. m. A 0.25 céntimos

## Corazón Mártir

Noche a las 8-30. La divertida comedia

## Los botas de doña Dolores

Mañana estreno EL SOBRE SELLADO

## TEATRO AMERICA

Viernes 17 de Junio de 1921.—Grandiosa función popular

## La Duquesa del Bal-Tabarin

Mañana: el mayor éxito de risa

## QUE VIENE MI MARIDO



# Algunos reparos al voto del Diputado Zeledón

Asegura el Diputado Zeledón que la Conferencia Centroamericana reciente «actuó en absoluta contraposición al motivo de su convocatoria», y para demostrarlo transcribe un trozo de la nota de la Cancillería Salvadoreña de junio de 1920, que fué la iniciadora del presente movimiento unionista oficial. Se cuida el señor Zeledón de reproducir otros párrafos de dicho documento, que dicen:

«Flota en el ambiente del Pueblo Centroamericano un espíritu de confraternidad y de concordia, propicio para desarrollar trabajos encaminados al logro de la más alta finalidad del patriotismo: La Unión de Centro América.»

«Que los Delegados lleven a la Conferencia pertinentes y amplias instrucciones de sus Gobiernos, para que, de toda preferencia, sus trabajos se encaminen al estudio, desarrollo y exposición de un Plan de Unión...»

«Mi Gobierno ha seguido con vivo interés la actuación unionista de los diversos elementos centroamericanos y juzga como un deber supremo de los Poderes dirigentes de las cinco secciones... cooperar en forma efectiva y práctica a la realización de tan nobles anhelos.»

Sobre esta nota se hizo un cambio de opiniones entre las cinco Cancillerías, que dió origen a que todos los Gobiernos otorgaran autorización a la Oficina Internacional Centroamericana para fijar fecha, lugar y programa de la Conferencia. Al efecto, dicha Oficina formuló el programa cuyo art. 1º expresa:

«La Conferencia decidirá, como cuestión previa, si procede, conforme las instrucciones de los respectivos Gobiernos, a celebrar un Tratado de Unión Centroamericana. Caso de no convenirse en tal Pacto, habrán de ajustarse, conjunta o separadamente, las siguientes convenciones...»

En el art. V del acta de la sesión del 6 de diciembre de 1920, la Conferencia por unanimidad de votos dispuso celebrar el Pacto de Unión que se discute. Yerra, pues, quien afirma que la Conferencia no se ciñó en sus trabajos al programa que se le marcó.

Motivo de censura parece al dicho señor Zeledón el que el Pacto haya dejado al Gobierno Federal, junto con el derecho y el deber de mantener la Unión, el mando del ejército. Y orondamente afirma que de ese modo se trata «de implantar el método de la unidad por la fuerza». Olvida él que la Unión se ha conseguido de los otros Estados y se conseguirá de Costa Rica, sin violencia, con la luz de la razón y por las vías serenas del convencimiento de las superiores necesidades que ella está llamada a llenar. Ningún pueblo ha sido ni será forzado a ingresar en la Federación. Pero una vez formada ésta, imposible sería despojarla del derecho de defender su existencia, como tampoco podría restarse al Gobierno de nuestra República el de sofocar cualquier agitación subversiva que tendiera a la disgregación de la nacionalidad. La cuestión es demasiado simple para que debamos insistir en ella.

Sin embargo, apuntaremos que lo consignado al respecto en el Pacto, destruye el riesgo que para las instituciones significa la permanencia de las guarniciones militares y de depósitos de armas de los que resulta fácil apoderarse; hace posible economizar parte de los gastos actuales en ese renglón, y tener en cambio a mano un cuerpo más diestro, mejor preparado, inferior en número pero superior en calidad a todos los que los cinco Estados mantienen ahora, y alejado de las influencias nocivas de la política local, única y exclusivamente dedicado al resguardo de la soberanía y del orden público.

Las otras objeciones del señor Zeledón han sido refutadas brillantemente por varios de los señores diputados y por lo mismo renunciamos a examinarlas.

Terminamos nuestra tarea. Pero antes de cerrarla, creemos oportuno hacer una declaración definitiva, digna de la juventud que todavía sentimos bullir en nuestras venas. Puede el Pacto estar moribundo en el Congreso, como lo augura una voz sibilina desde su enorme cúspide. Pero la estocada que acaso cause su muerte, no le habrá sido inferida en buena lid, frente al pueblo y por el pueblo, sino por «las encontradas ideas de última hora, por las propagandas más o menos tendenciosas, por las suspicacias más o menos justificadas, que han hecho posible que la Representación Nacional se pronuncie contra el Pacto de Unión, dictando así la sentencia de muerte, provisional al menos, de los ideales unionistas», como lo pregonó un editorial del *Diario de Costa Rica*.

El Pacto firmado por ilusos como Miguel T. Molina, como Mariano Vázquez, como Carlos Salazar, como Cleto González Víquez, puede estar moribundo, puede morir en el Congreso, aunque ya viva en Tegucigalpa. Eso no importa: el ideal subsistirá, acaso más vigoroso, en nuestro pueblo. Siendo generoso como es, vivirá, porque la humanidad no está compuesta—por dicha—de sólo corazones apagados, sin fuego para quemar el incienso de una noble esperanza, y mientras haya—como hay y habrá siempre en abundancia—almas ilusas, que sepan del idealismo fraterno de la raza indoespañola, de las tibiezas de un hogar y de la devoción fervorosa hacia una Patria grande y libre, y sientan la necesidad de resguardar esos bienes supremos contra los aleatorios trazos del Destino, el ideal unionista vivirá en Costa Rica. Y si no ahora, mañana llevaremos triunfante nuestra bandera hasta verla flamear en el Capitolio, no ennegrecida por el humo de la pólvora porque, esto supone el derrame de sangre hermana, y ella es signo de amor, si no abriantada por el paso que habremos hecho, con ella en alto, por el surco luminoso de la conciencia nacional.

R. F. C.

# DIRECTORIO PROFESIONAL Y COMERCIAL

<b>ABOGADOS</b> <b>GERARDO CASTRO</b> CLAUDIO CASTRO SABORÍO ABOGADOS Y NOTARIOS Despachan frente a la antigua Casa Presidencial. Tel. 875.	<b>FARMACIA GRILLO</b> Doctor y paciente quedan satisfechos con la preparación de sus recetas en esta Farmacia.	<b>COMERCIANTES</b> <b>FERRETERIA DURAN Y MORA</b> Calle Central. Contiguo a La Proveedora. Teléfono 395. Apartado 315.	<b>ARNOLDO LOAIZA MADRIZ</b> Se hace cargo de arrendar casas, circular invitaciones, cobrar cuentas, a precios económicos. Informes Apartado No. 527.
<b>FRANCISCO UGALDE PÉREZ</b> ABOGADO Y NOTARIO Despacha en su bufete situado en Las Arcadas.	<b>FARMACIA EL COMETA</b> Surtido completo de medicinas de patente. Perfumería y artículos de tocador. Avenida Central. 100 vs. Mercado.	<b>LA SULTANA</b> 125 varas al Sur de la Catedral. Frutas frescas y artículos de pulpería.	<b>OTONIEL MONGE</b> 100 varas Norte Pato Cojo. Venta de cal, arena y ladrillos de construcción. Precios económicos.
<b>TOBIÁS GUTIÉRREZ</b> <b>JUAN CARLOS SERRANO</b> ABOGADOS NOTARIOS Of. altos de «La Esmeralda».	<b>EBANISTAS</b> <b>ENRIQUE GOMEZ COTO</b> Taller de Ebanistería. 100 v. Sur Templo de la Música.	<b>LA PRIMAVERA</b> DE JAIME VARGAS C. La única Tienda del Mercado que vende más barato y atiende mejor a su clientela.	<b>EL GRAN DUVAL</b> Comidas, cenas y café. Atendido por su propietario Roberto Vargas Campos.
<b>PEDRO IGLESIAS FLORES</b> ABOGADO Y NOTARIO Tiene su despacho en Las Arcadas, al Sur de La Feria.	<b>JENARO JIMENEZ</b> Taller de Ebanistería, Carpintería y Colchonería. Detrás el Teatro Nacional.	<b>LA CABAÑA</b> DE ANTONIO RESCIA Pulpería de Abarrotes y Licores Extranjeros.	<b>LA FENICIA</b> TIENDA DE NOVEDADES Confección y reparación de sombreros para señoras y niños. — Contiguo al Teatro América. — M. DE ROA.
<b>VIDAL y JOSÉ J. QUIRÓS</b> ABOGACÍA Y NOTARIADO Oficina en Las Arcadas. Teléfono No. 95.	<b>RUBEN QUESADA</b> Taller de Ebanistería. Situado detrás del Edificio Metálico.	<b>TIENDA AZUL</b> La única donde Ud. encontrará siempre ropa hecha fina.	Para todo trabajo de imprenta llame al teléfono 250. Especialidad en participaciones, invitaciones de matrimonio y esquelas. Variado surtido acabado de llegar.
<b>J. ALBERTAZZI AVENDAÑO</b> ABOGADO Despacha en Las Arcadas.	<b>DENTISTAS</b> <b>RAÚL OROZCO CASORLA</b> CIRUJANO DENTISTA Frente a la Biblioteca Nacional.—Teléfono N° 309.	<b>EL BALCÓN DE EUROPA</b> El mejor Café de San José, de María v. de Gilsellini, frente al Teatro América.	<b>ALMACEN DE CUEROS</b> DE MANUEL ESCORRIOLA Es donde se puede comprar por el más bajo precio y de la mejor calidad.
<b>PAULINO SOTO CHAVES</b> PASANTE DE ABOGADO Despacha: Oficina de Víctor Guardia, Las Arcadas.	<b>FRANCISCO ORTIZ ODO</b> CIRUJANO DENTAL Despacha lado Norte doctor Durán de las 8 hs. a las 10 y de las 12 a las 17.	<b>FRANCISCO QUIRÓS R.</b> Se hace cargo de toda clase de circulación y cobros. Informes en LA TARDE.	«LA REFORMA» SOMBRERERÍA DE TOMAS VALVERDE La única parte donde usted encuentra ventiladores de corcho a \$ 2.50 la docena y 0.25 cada uno.
<b>OCTAVIO QUESADA VARGAS</b> ABOGADO Diccionario de Legislación de Costa Rica. Oficina: Lado Sur del Teatro Moderno.	<b>PINTORES</b> <b>LIDIO BONILLA</b> PINTOR Y DECORADOR Recibe órdenes en el Teatro Nacional.	<b>MANUEL BONILLA</b> Comerciante en granos y artículos en general.—Entrada Noroeste del Mercado.	<b>RELOJEROS Y PLATEROS</b> <b>RELOJERIA</b> DE ANGEL CAVALLINI P. Reparación de todo trabajo relacionado con el ramo.—Calle Central, 50 varas Oeste del Mercado.
<b>DOCTORES</b> <b>DR. JULIO C. OVARES</b> MÉDICO Y CIRUJANO Despacha 75 varas al Oeste del Parque de Morazán.	<b>FOTOGRAFOS</b> <b>FOTOGRAFIA SOTILLO</b> Tiene su taller en la Avenida de Las Damas.	<b>RAFAEL MARÍA ALVARADO</b> Descuento de sueldos y compra de Giros de Eventuales y negocios en general.—Domicilio: 25 v. E. de la «Buena-ventura».	<b>PLATERÍA Y RELOJERÍA</b> Raúl Paniagua A. Especialidad en trabajos relacionados con el ramo. Calle del Pacífico. Frente a «La Poupee».
<b>PARAGÜEROS</b> <b>PARAGÜERÍA LA JAPONESA</b> DE MANUEL REGO Tiene paraguas y sombrillas de fina tela para la venta, grandes y pequeñas. 50 varas al Sur de «El Cometa».	<b>BARBERIAS</b> <b>BARBERIA</b> DE CARLOS SERRA Frente al Teatro Moderno.—Buen trato, prontitud y esmero.	<b>GONZALO CASCANTE A.</b> Único agente de anuncios exclusivos para LA TARDE.	<b>VICENTE PALAVICINI</b> JOVERO Taller: Contiguo a La Parra.
<b>CONSTRUCTORES</b> <b>LUIS VASQUEZ</b> CONSTRUCTOR Se hace cargo de toda clase de trabajos y recibe órdenes en su Taller, lado Oeste de la Fotografía Hernández.	<b>JARDINERIAS</b> <b>LA CAMELIA</b> DE FRANCISCO AVILA Calle Alfredo Volio y Rambla del Laberinto.—Tel. N° 172.	<b>LA PARISIENSE</b> Ropa hecha fina y artículos de fantasía franceses.—50 varas al sur de la Iglesia del Carmen.	<b>TAPICEROS</b> <b>HIGINIO VILLALTA</b> <b>ISMAEL VILLANEA</b> 100 varas al Norte de la Imprenta Nacional.
<b>FONTANEROS</b> <b>J. CALIXTO ROSALES</b> Taller de Hojalatería, Fontanería y toda clase de trabajos concernientes al ramo. Contiguo al Teatro Variedades.	<b>LA GUARIA</b> Si Ud. desea un bonito trabajo en flores, llame al Teléfono 1499 o Apartado 648.	<b>LA VIOLETA</b> DE RAÚL ZELEDÓN Recibió un surtido de valijas para viaje que vende a menos del costo. Ofrece géneros a precios bajos.—50 vs. al N. de la Botica Oriental.	<b>CARNICERIAS</b> <b>LA PUERTA DEL SOL</b> DE LOS HNOS. BLANCO Carne al alcance de todos. Hueso de \$ 0.35 a \$ 0.30 libra. Posta a precios corrientes. Pesa garantizada. Despacho a satisfacción del público.
<b>FARMACEUTICOS</b> <b>FARMACIA QUIROS</b> DESPACHO DE RECETAS Drogas puras francesas. Depósito de Sueros y Vacunas. Abierta toda la noche.	<b>EBANISTAS - - CARPINTEROS</b> <b>EBANISTERÍA Y CARPINTERIA</b> DE G. BORGES Y HNOS. 300 varas al Sur del Banco de Costa Rica. Prontitud y esmero en juegos de muebles.	<b>LA GONDOLA</b> Caleffi y Mazzali, venden abarrotes y licores extranjeros y del país, a los precios más bajos de plaza.	<b>CARNIERÍA DE RES Y CERDO</b> DE JUAN MACHINE Especialidad en mortadelas, salchichas y maneca de cerdo. Buen trato, asco y precios nunca vistos.
	<b>«LA POLAR»</b> Y «MOLINO NUEVO» DE CESÁREO GARCÍA Fábrica de velas y harina. No tiene competidor en calidad ni en precios.—Calle del Cementerio.		<b>CONFITERIA</b> A 150 varas al Sur del Hotel Washington, frente a «La Joseñita», todo el que quiera encontrará confites a 0.45 libra.

Conciencia llamará poderosamente la atención del público.

**Moderno**  
 ¿Se ha dado cuenta el público de la verdadera fiebre de estrenos que ataca a la empresa de este teatrillo: casi se puede decir que salen a uno por función:  
 Para mañana anuncia el de *El Sobre Sellado* y para el domingo *La Exquisita Ladrona*.  
 Hoy a las 7, a 25 céntimos, *Corazón Martir*.  
 Y en la noche a las 8-30 la comedia *Las Botas de doña Dolores*.

**Trébol**  
 Para mañana anunciará la función de honor y beneficio del tenor Eduardo Corzer con el estreno de la preciosa opereta *El Príncipe Bohemio* y la bella zarzuela *El Duo de la Africana*, que seguramente, además de las relevantes cualidades del beneficiado, atraerán al concurrido teatrillo enorme concurrencia.  
 Para el domingo se preparan dos grandiosas funciones.

PLUMAS DE FUENTE linográficas, japonesas, de muy buena clase y a bajo precio. Se venden en esta oficina. Son de inmejorable calidad.

**Aviso importante**  
**LA ZAPATERIA GAMEZ**  
 Se trasladó a su nuevo local, situado  
 75 varas al Norte del Royal Bank

**CENTENARIO DEL CAFE**  
**A los vendedores de artículos relacionados con la industria del café**  
 La Escuela Normal de Costa Rica ha resuelto poner uno de sus departamentos a disposición de aquellas personas interesadas en el país en la venta de artículos relacionados con la industria del café (maquinarias, herramientas agrícolas, y de beneficio, abonos, sacos, distribución de catálogos, panfletos, etc.) a fin de que puedan anunciar esos productos el 29 del corriente, con oportunidad de la celebración del Centenario de la siembra del café.  
 El servicio que la Escuela desea prestar será gratuito, y las personas que quieran obtener un lugar para el fin indicado, podrán solicitarlo a la Dirección del Establecimiento, antes del 27 del presente mes.  
 Escuela Normal de Costa Rica, 7 de junio de 1921.

**Dr. CONSTANTINO HERDOCIA**  
 DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS  
 + MÉDICO Y CIRUJANO +  
 ENFERMEDADES DE LOS OJOS, OÍDOS, NARIZ Y GARGANTA  
 HORAS DE OFICINA: De 10 a 11.30 y de 2 a 5, contiguo al Teatro Variedades.  
 Teléfono Núm. 1443  
 San José, Costa Rica  
 Imprenta y Librería Aisina

**¿Cuándo se acabará la candela?**

# Notas Teatrales

**América**  
*Beneficio de la primera tiple Herminia Quilez.*  
 Satisfecha puede estar la distinguida artista del merecido homenaje que a sus relevantes facultades artísticas le hizo el más distinguido público josefino ayer noche con motivo de celebrar su beneficio.  
 Un lleno completísimo; una ocasión como pocas se han presenciado en el país y sendos obsequios de flores.  
 La Generala inmejorable: hubo merecidos aplausos para todos. Melico Salazar ovacionado y

todos los demás que tomaron parte en el acto de variedades, merecidamente aplausos.  
**Varietades**  
 La serie *Zudora* atrae numeroso público a la primer tanda.  
 Hoy en la segunda se pondrá *La Pecadora Blanca*.  
 Para domingo en la noche se prepara el grandioso estreno de *Conciencia*, soberbio cine-drama de gran intensidad y tensión, cuyo argumento presenta un nuevo caso de los infinitos a que puede dar lugar este viejo y siempre nuevo motivo dramático.